



**Gid Aplikasyon pou  
Sibvansyon Global pou Developman Kominotè -  
Rekiperasyon Aprè Katastwòf pou  
Ouragan Irma - Enfrastrikti  
Sik Konkiransyèl 1**



Florida Department of Economic Opportunity

107 East Madison Street, Tallahassee, Florida 32399  
<http://www.floridajobs.org/>

## TAB DÈMATYÈ

I.	ENTWODIKSYON .....	3
II.	RANSÈYMAN DEBAZ.....	4
III.	ENFÒMASYON JENERAL.....	4
IV.	DIREKTIVPWOGRAM CDBG-DR HUD LA AK FINANSMAN PWOJÈ YO .....	4
V.	KRITÈ LIMIT AK NOTASYON YO .....	5
	A. Kritè Konfòmite a Limit CDBG-DR HUD la yo .....	5
	B. Kritè Notasyon yo.....	6
VI.	KONTE AK KÒD POSTAL KI ANNAPRE YO ELIJIB POU ASISTANS CDBG-DR NAN KAD APLIKASYON SA A:.....	9
VII.	APLIKAN ELIJIB YO .....	9
VIII.	PRIM SIBVANSYON SOU-BENEFISYÈ YO.....	10
IX.	AKTIVITE ELIJIB YO .....	10
	Enfrastrikti .....	10
X.	KONFÒMITE A CDBG-DR .....	10
	A. Objektif Nasyonal yo.....	11
	B. Règleman Federal Transvèsal yo .....	11
	C. Egzijans pou Patisipasyon Sitwayen yo.....	11
	D. Itilizasyon CDBG-DR yo kòm Fon Korespondan .....	11
	E. Sistèm Anrejistreman ak Verifikasyon Konfòmite yo .....	12
	F. Pri rezonab.....	12
	G. Kont fwod, gaspiyaj, oswa abi Pwosesis .....	12
	H. Gid sou Pri CDBG-DR la .....	12
	I. Egzansyon yo.....	13
XI.	PWOSEDI APLIKASYON YO .....	13

## I. ENTWODIKSYON

Depatman Lojman ak Devlopman Iben Etazini an (HUD) te akòde Depatman Opòtinite Ekonomik Florid la (DEO) \$85 819 653 nan finansman pou reparasyon Enfrastrikti atravè Sibvansyon Global pou Devlopman Kominotè-Pwogram Rekiperasyon Aprè Katastwòf la (CDBG-DR) pou yo reponn a bezwen rekiperasyon aprè katastwòf ensatisfè ki gen rapò ak dega Ouragan Irma a yo. Aplikan ki elijib nan konte ak kòd postal ki annapre yo ka aplike pou finansman baze sou kondisyon ak modalite yo ki nan aplikasyon sa a:

Konte ak Kòd Postal Elijib ki te Sibi Dega pandan Tanpèt la yo					
Alachua	Collier *	Hardee	Lee *	Okeechobee	Sarasota
Baker	Columbia	Hendry	Levy	Orange *	Seminole
Bradford	DeSoto	Hernando	Manatee	Osceola *	St. Johns
Brevard *	Dixie	Highlands	Marion	Palm Beach *	St. Lucie *
Broward *	Duval *	Hillsborough *	Martin	Pasco	Sumter
Charlotte	Flagler	Indian River	Miami- Dade *	Pinellas	Suwannee
Citrus	Gilchrist	Lafayette	Monroe *	Polk *	Union
Clay *	Glades	Lake	Nassau	Putnam	Volusia *

\*Konte ki pi Afekte ak pi an Detrès yo

Deskripsyon ak Kòd Postal MID yo	
32084	Nan Konte St. Johns, prensipalman onòdwès St. Augustine
32091	Prensipalman nan Konte Bradford, avèk kèk pòsyon alès Konte Clay
32136	Nan Konte Flagler, nan Plaj Flagler ak touprè zòn nòdès Volusia
32145	Nan pwent ki pi osidwès Konte St. Johns, nan Hastings ak alès Konte Putnam
32771	Nan konte Seminole, ant sidwès Volusia ak zòn nò Konte Orange, ki gen ladan Sanford
33440	Li gen ladan apeprè mwatye zòn lès Konte Hendry, pwolonje yon tijan alès Clewiston
33523	Nan pwent ki pi onòdès Konte Pasco, prensipalman onòdès ak onòdwès Vil Dade
33825	Nan Konte Highlands, ki gen ladan Avon Park, epi pwolonje onò ak alwès nan Konte Polk ak Hardee
33870	Touprè 33825 nan Konte Highlands, ki gen ladan Sebring and Lorida
33935	Acheval sou sidwès Konte Glades ak nòdwès Konte Hendry, ki gen ladan LaBelle
34266	Li gen ladan pifò Konte Desoto epi pwolonje alwès antre nan Konte Sarasota

Init Gouvènman Lokal Jeneral yo (UGLG) ki gen ladan konte, minisipalite distri jesyon dlo, ak otorite dlo yo ki sitiye nan zòn elijib ki te sibi dega Ouragan Irma a yo ap elijib pou yo aplike pou finansman baze sou kondisyon ak modalite yo ki nan aplikasyon sa a. Aplikan yo dwe bay yon deskripsiyo ki gen tout detay dega Ouragan Irman te lakoz yo. Aplikasyon yo dwe gen ladan plan pou redui dega yo alavni epi montre fason pwojè yo pwopoze a pral rann kominote a pi rezistan alavni. Yo pap konsidere pwojè k ap mande fon pou repare dega antretyen ki te dwe fèt avan ke yo te rapòte yo. Yon UGLG ka soumèt sèlman yon aplikasyon pwojè. Yon UGLG ka sèlman soumèt yon sèl aplikasyon pwojè.

DEO ap ankouraje tout aplikan potansyèl yo pou yo li Plan Daksyon CDBG-DR pou Irma ke y ap jwenn sou: <http://www.floridajobs.org/community-planning-and-development/assistance-for-governments-and-organizations/disaster-recovery-initiative>.

Finansman CDBG-DR pou aplikasyon sa a kouvri efò Florid ap fè pou repare enfrastrikti yo apre pasaj Ouragan Irma (Septanm 2017, Deklarasyon Prezidansyèl pou Katastwòf 4337).

## II. RANSÈYMAN DEBAZ

Apre yon gwo katastwòf, Kongrè a ka apwopriye fon atravè pwogram CDBG-DR la pou satisfè yon pòsyon nan bezwen ki rete yo potko satisfè apre yo te fin atribiye lòt asistans federal tankou Ajans Jesyon Ijans Federal la (FEMA), Administrasyon Ti Biznis lan (SBA) oswa asirans prive. DEO se ajans prensipal la epi yo se antite ki responsab pou administre fon CDBG-DR yo te atribiye bay eta a.

HUD itilize meyè done ki disponib pou idantifye ak kalkile bezwen ensatisfè ki genyen pou rekiperasyon aprè katastwòf, rekiperasyon alontèm, restorasyon nan enfrastrikti ak lojman ak revitalizasyon ekonomik. Baze sou evalyasyon sa a, HUD te anonse ke Eta Florid la pral resevwa yon atribisyon \$615 922 000 nan fon rekiperasyon aprè katastwòf pou ede nan kad efò rekiperasyon apre pasaj ouragan an. Anplis de sa, jou 10 avril 2018 la, HUD te avize Eta Florid la ke li pral resevwa yon atribisyon adisyonèl \$157,676,000 nan fon rekiperasyon aprè katastwòf pou ede nan kad efò rekiperasyon apre pasaj ouragan an.

Pou asire ke fon yo ede zòn ki pi afekte yo jan yo te dekri nan Rejis Federal la, 80 poustan nan finansman yo te akòde eta a pral pou ede konte ak kòd postal HUD idantifye ki te Pi Afekte ak Pi An Detrè yo.

## III. ENFÒMASYON JENERAL

Yo te fòmèlman anonse disponiblite finansman an atravè pubblikasyon nan Rejis Federal, Volim 83, Nimewo 28, Volim 83, Nimewo 157, Volim 85, Nimewo 17 nan dat 9 Fevriye, 14 Out 2018 respektivman. W ap jwenn aksè a Rejis Federal la sou entènèt nan:

<http://www.floridajobs.org/community-planning-and-development/assistance-for-governments-and-organizations/disaster-recovery-initiative>.

Egzijans federal yo deklare byen klè ke yo dwe itilize fon yo sèlman pou rekiperasyon aprè katastwòf ak rekiperasyon alontèm nan kominate katastwòf yo presize a te afekte yo. Egzijans yo preskri ke yo dwe atribiye fon yo bay zòn ki gen plis bezwen yo. Tout aktivite elijib CDBG-DR finanse yo dwe lye a dega tanpèt la te lakoz yo jan yo preskri nan epi pa avan dat Deklarasyon Prezidansyèl pou Katastwòf 4377 yo te fè pou Irma jou 10 septanm 2017 la (<https://www.fema.gov/disaster/4337>). Tout pwojè yo dwe gen rapò dirèk ak Ouragan Irma. Yo pa ka itilize fon CDBG-DR yo pou ranplase oswa ranbouse nenpòt fon ki disponib, tankou Asistans Endividiyèl ak Asistans Piblik FEMA a (IA/PA). Toutfwa, nan sètèn sitiyasyon, fon CDBG-DR yo ka sèvi kòm yon fon korespondan elijib.

## IV. DIREKTIV PWOGRAM CDBG-DR HUD LA AK FINANSMAN PWOJÈ YO

An repons a direktiv HUD yo, plan dakson an bay DEO lòd pou yo finanse pwojè ak pwogram ki:

**Bay aktivite ki pral nan avantaj fanmi ki gen revni fèb ak modere yo priyorite maksimòm fezab.**

Itilizasyon global fon CDBG-DR yo mete disponib nan kad aplikasyon sa a dwe

prensipalman nan avantaj fanmi ki gen revni fèb ak modere yo nan yon fason ki asire ke yo depanse omwen 70 poustan nan montan sibvansyon an nan aktivite k ap nan avantaj moun sa yo.

**Konsantre sou bezwen lojman ki pa satisfè yo avan.**

Rejis Federal Volim 83, Nimewo 28 ki date 9 fevriye 2018 la deklare:

"Benefisyè sibvansyon yo dwe pwopoze yon atribisyon fon CDBG-DR ki prensipalman konsidere ak reponn a bezwen lojman ki pa satisfè yo. Yon benefisyè sibvansyon dwe atribiye fon pou abòde bezwen revitalizasyon ekonomik ak enfrastrikti ki pa satisfè yo, epi nan konsa, benefisyè sibvansyon an dwe idantifye fason yo pral reponn a bezwen lojman ki pa satisfè yo oswa fason aktivite revitalizasyon ekonomik oswa aktivite enfrastrikti yo pral kontribiye nan rekiperasyon ak restorasyon lojman alontèm nan zòn ki te pi afekte ak pi an detrès yo."

**Pwojè yo oswa pwogram yo dwe reponn byen klè a yon bezwen ki pa satisfè:**

- Lye a Ouragan Irma,
- K ap prensipalman sèvi popilasyon ki gen revni fèb ak modere yo (LMI), epi
- K ap prensipalman sèvi aktivite lojman yo.

**V. KRITÈ LIMIT AK NOTASYON YO**

DEO pral aplike yon pwoesisi ki gen de faz pou yo revize aplikasyon yo.

*Premyèman*, pwopozisyon yo dwe satisfè Kritè Konfòmite a Limit CDBG-DR HUD la yo an premye lye.

*Dezyèmman*, DEO pral revize epi bay chak pwopozisyon nòt baze sou **Kritè Notasyon yo**.

Si yon pwopozisyon pa satisfè nenpòt nan Kritè Limit yo, DEO paka avanse nan etap pou ba yo nòt pou yo resevwa konsiderasyon pou finansman an.

Nòt maksimòm pou Kritè Notasyon an se 115 pwen.

**A. Kritè Konfòmite a Limit CDBG-DR HUD la yo**

**Pwojè yo dwe satisfè Objektif Nasyonal CDBG-DR la tankou:**

- Nan avantaj moun ki gen revni fèb/modere yo
- Nan avantaj zòn ki gen revni fèb/modere yo
- Reponn a yon bezwen ijan

Pou w jwenn plis enfòmasyon vizite:

<https://www.hudexchange.info/resources/documents/Basically-CDBG-Chapter-21-CDBG-DR.pdf>

**Yo dwe konsidere Pwojè Enfrastrikti yo kòm Aktivite ki Elijib pou CDBG-DR.**

Konsilte anba la pou w jwenn plis detay sou yon bann seri aktivite ki elijib nan kad kategori yo note anwo a. Pou w jwenn plis enfòmasyon vizite:

<https://www.hudexchange.info/resources/documents/CDBG-Disaster-Recovery-Overview.pdf>.

**Pwojè yo oswa pwogram yo dwe reponn byen klè a yon bezwen ki pa satisfè:**

- Lye a Ouragan Irma,
- K ap prensipalman sèvi popilasyon ki gen revni fèb ak modere yo (LMI), epi
- K ap prensipalman sèvi aktivite lojman yo.

**B. Kritè Notasyon yo**

Yon fwa yo detèmine ke yon pwopozisyon satisfè Kritè Konfòmite a Limit CDBG-DR la yo, lè sa DEO pral bay nòt baze sou Kritè Notasyon ki annapre yo. Nòt maksimòm pou Kritè Notasyon yo se 115. Notasyon an pral konsantre sou kategori ki annapre yo:

- Avantaj LMI global (Pousantaj Avantaj LMI aktivite a genyen)
- Preparasyon pwojè a
- Kapasite Jesyon
- Patisipasyon Lokal
- Nati Pwojè a
- Deziyasyon Espesyal
- Enpak Pwojè a

Gen yon tablo nan paj swivan k ap pi byen defini chak kategori epi yo mete atribisyon pwen maksimòm pou chak kategori notasyon yo nan yon lis.

	Kantite Pwen Maksimòm
1.	<p><b>Avantaj LMI global (Pousantaj Avantaj LMI aktivite a genyen):</b> Pi wo benefis LMI nan aktivite a ap resevwa pi gwo nòt. Pou egzanz, yon pwojè ki gen 100 poustan benefis LMI ta bay nòt pi wo pase yon pwojè ki gen 65 poustan benefis LMI.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 51% -69% popilasyon LMI te sèvi - 10 pwen</li> <li>• 70% -89% popilasyon LMI te sèvi - 20 pwen</li> <li>• 90-100% popilasyon LMI te sèvi - 30 pwe</li> </ul>
2.	<p><b>Preparasyon pwojè a:</b> Planifikasyon konplè pou pwojè a, oswa pèmi obligatwa yo aplike, oswa pwojè a sou pye nan pwogram FEMA PA.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Planifikasyon fini epi pwojè a pare pou kraze tè oswa deja sou pye - 25 pwen</li> <li>• Travay sou pye atravè pwogram FEMA PA a epi yo dwe itilize demand pou lajan kòm yon match lokal - 20 pwen</li> <li>• Tout aplikasyon pèmi ki nesesè yo soumèt bay antite ki nesesè yo - 10 pwen</li> </ul> <p>Planifikasyon inisyal yo fini epi yo te anboche tout konsiltan yo – 5 pwen</p>
3.	<p><b>Kapasite Jesyon:</b> Antite lokal la gen kapasite pou yo fini pwojè a epi yo gen kapasite pou yo fè antretyen obligatwa yo.</p>
4.	<p><b>Sitwayen Advisory Task Force (CATF an Anglè):</b> Yon aplikan ka fè nòt 10 pwen si li te nonmen yon CATF bay opinyon sou tout faz nan pwojè enfrastrikti ki gen ladan bezwen kominote a epi fè rekòmandasyon bay kò gouvène lokal la anvan yo soumèt aplikasyon an. Fòs travay la dwe konpoze de moun ki abite nan jiridiksyon an k ap aplike, pa gen okenn ofisyèl eli nan jiridiksyon an ak yon sèl manm kapab yon anplwaye nan aplik an. CATF la dwe gen omwen senk (5) manm e omwen 51% nan manm yo dwe patisipe nan reyinyon yo. Yo dwe bay minit reyinyon yo pou jwenn pwen CATF yo.</p>
5.	<p><b>Nati Pwojè a:</b> Pwojè yo pwopoze a ap chache amelyore sistèm dlo lapli, dlo ize, dlo potab oswa dlo egou yo.</p>
6.	<p><b>Deziyasyon Espesyal:</b> Yon aplikan ka resevwa yon nòt 10 pwen omaksimòm si pwojè a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sitiye nan yon Kominote Riral (konsilte §288.0656, F.S.) – 5 pwen</li> <li>• Sitiye nan yon Zòn Preyokipan ki nan Eta Kritik (konsilte §380.05, F.S.) – 5 pwen</li> </ul>
7.	<p><b>Enpak Pwojè a:</b> Pwojè a dwe gen yon gwo enpak sou kominote a, ki gen ladan men pa sèlman: enpak ekonomik (biznis yo enplike nan konsepsyon, enjeniri ak konstriksyon yo; kreyasyon pòs travay; ekonomi k ap fèt sou pèt ekonomik ki atribiyab a entèripsyón sèvis yo, pa egzanz endistri ki depann de dlo pwòp ak dlo navigab yo), rezistans kominotè, elatriye.</p>
<b>Nòt Total Maksimòm:</b>	
<b>115</b>	

Anba la w ap jwenn yon modèl egzanplè Fich notasyon an.

<b>A. Kritè Elijiblite Limit yo</b>	
DEO pral aplike <b>Kritè Limit</b> ki annapre yo pou detèmine si yon pwogram oswa yon pwojè elijib pou finansman CDBG-DR la. Si yon pwopozisyon pa satisfè nenpòt nan Kritè Limit ki anba la yo, DEO paka avanse nan etap pou konsidere yo pou finansman an.	
1.	<b>Objektif Nasional CDBG-DR la:</b> Pwogram oswa pwojè yo pwopoze yo satisfè Objectif Nasional CDBG-DR la <span style="float: right;">Wi</span>
2.	<b>Aktivite Elijib CDBG-DR la yo:</b> Pwogram oswa pwojè yo pwopoze yo se aktivite ki elijib nan kad plan dakson an <span style="float: right;">Wi</span>
3	<b>Bezwen ki pa Satisfè:</b> Pwogram oswa pwojè yo pwopoze yo ap reponn a bezwen ensatisfè ki lye a katastwòf tanpèt la <span style="float: right;">Wi</span>
<b>Detèminasyon Limit lan:</b>	
<b>Avanse. Satisfè Kritè Konfòmite a Limit yo.</b>	
<b>B. Kritè NOTASYON yo</b>	
DEO pral aplike <b>Kritè Notasyon</b> ki annapre yo pou detèmine si yon pwogram oswa yon pwojè apwopriye pou yo resevwa finansman CDBG-DR la. <span style="float: right;">Maksimòm Kantite Pwen</span>	
1.	<b>LMI Global</b> <span style="float: right;">30</span>
2.	<b>Preparasyon pwojè a</b> <span style="float: right;">25</span>
3.	<b>Kapasite jesyon</b> <span style="float: right;">15</span>
4.	<b>Sitwayen Advisory Task Force (CATF an Anglè)</b> <span style="float: right;">10</span>
5.	<b>Nati pwojè a</b> <span style="float: right;">10</span>
6.	<b>Deziyasyon Espesyal</b> <span style="float: right;">10</span>
7.	<b>Enpak pwojè a</b> <span style="float: right;">15</span>
<b>Nòt Kapasite Total:</b>	
<b>115</b>	

**VI. KONTE AK KÒD POSTAL KI ANNAPRE YO ELIJIB POU ASISTANS CDBG-DR NAN KAD APLIKASYON SA A:**

Konte Elijib ki te Sibi Dega pandan Tanpèt la yo					
Alachua	Collier *	Hardee	Lee *	Okeechobee	Sarasota
Baker	Columbia	Hendry	Levy	Orange *	Seminole
Bradford	DeSoto	Hernando	Manatee	Osceola *	St. Johns
Brevard *	Dixie	Highlands	Marion	Palm Beach *	St. Lucie *
Broward *	Duval *	Hillsborough *	Martin	Pasco	Sumter
Charlotte	Flagler	Indian River	Miami- Dade *	Pinellas	Suwannee
Citrus	Gilchrist	Lafayette	Monroe *	Polk *	Union
Clay *	Glades	Lake	Nassau	Putnam	Volusia *

\*Konte ki pi Afekte ak pi an Detrè yo

Deskripsyon ak Kòd Postal MID yo

32084	Nan Konte St. Johns, prensipalman onòdwès St. Augustine
32091	Prensipalman nan Konte Bradford, avèk kèk pòsyon alès Konte Clay
32136	Nan Konte Flagler, nan Plaj Flagler ak touprè zòn nòdès Volusia
32145	Nan pwent ki pi osidwès Konte St. Johns, nan Hastings ak alès Konte Putnam
32771	Nan konte Seminole, ant sidwès Volusia ak zòn nò Konte Orange, ki gen ladan Sanford
33440	Li gen ladan apeprè mwatye zòn lès Konte Hendry, pwolonje yon tijan alès Clewiston
33523	Nan pwent ki pi onòdès Konte Pasco, prensipalman onòdès ak onòdwès Vil Dade
33825	Nan Konte Highlands, ki gen ladan Avon Park, epi pwolonje onò ak alwès nan Konte Polk ak Hardee
33870	Touprè 33825 nan Konte Highlands, ki gen ladan Sebring and Lorida
33935	Acheval sou sidwès Konte Glades ak nòdwès Konte Hendry, ki gen ladan LaBelle
34266	Li gen ladan pifò Konte Desoto epi pwolonje alwès antre nan Konte Sarasota

**VII. APLIKAN ELIJIB YO**

Inite Gouvènman Lokal Jeneral yo (UGLG) ki gen ladan konte, minisipalite, distri dlo yo, ak otorite dlo yo ki sitiye nan zòn elijib ki te sibi dega Ouragan Irma yo ka aplike pou finansman pou pwojè ak/oswa pwogram ki reponn a bezwen ki pa satisfè ki lye a ouragan Irma a yo. Yon UGLG ka soumèt sèlman yon aplikasyon pwojè.

Pwopozisyon pou finansman yo ka sèlman sèvi konte ak kòd postal ki elijib yo.

DEO ap ankouraje aplikan ki elijib yo pou yo fòme ekip ki ofri kapasite nesesè pou yo administre pwojè ak pwogram CDBG-DR yo pwopoze yo avèk siksè. Kèk opsyon ekip pou yo konsidere yo se:

- Pwofite de kapasite òganizasyon san bi likratif yo ak òganizasyon ki gen bi likratif yo ki pral sèvi kòm kontraktè pou sou-benefisyè a;
- Pataje resous yo kote yon gwoup UGLG aplike kòm yon rejyon. Pa egzanp: pou atenn plis enpak ak efikasite, yon gwoup UGLG ka aplike kòm yon rejyon pou yo jere yon pwojè k ap gen yon enpak

rejyonal. Pou aplikasyon rejyonal yo, DEO egzije pou yo deziyen yon sèl aplikan prensipal ki pral kontraktyèlman sèvi kòm sou-benefisyè a epi k ap responsab pou jesyon sibvansyon an. Sou-benefisyè k ap aji kòm aplikan prensipal la pa ka bay lòt gouvènman lokal yo fon sou-sibvansyon.

Si DEO atribiye fon yo, tout patnè UGLG yo dwe siyen yon Akò Entèlokal avan yo siyen akò finansman sou-benefisyè CDBG-DR la.

### **VIII. PRIM SIBVANSYON SOU-BENEFISYÈ YO**

Sik aplikasyon sa a ap ofri \$85,819,653 nan fon CDBG-DR pou yo atribiye bay sou-benefisyè yo.

Pa gen okenn prim minimòm oswa maksimòm.

Tout pwopozisyon yo dwe montre ke yo ap reponn a bezwen ki pa satisfè yo; anpeche avantaj doub; yo nan yon pri rezonab; epi anpeche fwòd, gaspiyaj, ak abi. Tanpri vizite: <https://www.hudexchange.info/resources/documents/CDBG-DR-Cost-Types-Summary.pdf> pou Gid HUD bay sou nòm pri rezonab yo.

### **IX. AKTIVITE ELIJIB YO**

Pou UGLG yo ka elijib pou yo konsidere yo pou finansman, yo dwe pwopoze pwogram oswa pwojè ki alien ak egzijans ak priyorite CDBG-DR ak DEO yo jan yo dekri nan plan daksyon an ak Rejis Federal la, ki gen ladan men pa sèlman a sila yo dekri anba la yo:

- Pwojè yo dwe demontre yo gen lyen ak Irma.
- Pwojè yo dwe prensipalman sèvi popilasyon LMI yo.
- Pwojè pou enfrastrikti yo dwe sipòte lojman LMI a.
- Pwojè yo pa dwe double avantaj yo.

#### **Enfrastrikti**

- Restorasyon enfrastrikti Ouragan Irma te andomaje yo (ki gen ladan enstalasyon dlo ak egou yo, ri yo, pwovizyon dèlko yo, netwayaj debri yo, drenaj, pon yo, elatriye.);
- Yo te idantifye enstalasyon dlo ak egou yo kòm zòn ki gen enpòntans kapital. Pwojè ki gen rapò ak kalite enstalasyon sa yo pral elijib pou yo resevwa dis (10) pwen pandan pwosesis notasyon an.
- Etablisman publik yo tankou refij kominotè ijans yo;
- Demolisyon, reabilitasyon biling komèsyal oswa endistriyèl publik oswa prive yo;
- Revitalizasyon ekonomik ki gen ladan nenpòt aktivite CDBG-DR elijib ki ka demontre ke l restore ak amelyore kèk aspè nan ekonomi lokal la.

Sou-benefisyè yo dwe idantifye fason yo pral reponn a bezwen lojman ki pa satisfè yo oswa fason aktivite enfrastrikti yo pral kontribiye nan rekiperasyon ak restorasyon lojman alontèm nan zòn ki te pi afekte ak pi an detrè yo.

### **X. KONFÒMITE A CDBG-DR**

Tout aplikant UGLG ki gen yon pwopozisyon pou fon CDBG-DR yo te apwouve nan kad aplikasyon sa a dwe egzekite yon akò sou-benefisyè avèk DEO ki pral presize tout kondisyon ak modalite pou reyisit pwogram ak/oswa pwojè a ak jesyon konfòmite yon sibvansyon. Akò sou-benefisyè DEO a pral gen ladan, men pa sèlman, sijè ki annapre yo:

#### A. Objektif Nasional yo

Tout aktivite yo dwe satisfè youn nan objektif nasional ki preskri nan Lwa sou Lojman ak Devlopman Kominotè a, kote y ap itilize omwen 70 pouzan nan lajan nan pwojè k ap nan avantaj moun LMI yo.

#### B. Règleman Federal Transvèsal yo

DEO egzije pou pwojè oswa pwogram yo chwazi pou resevwa finansman CDBG-DR la satisfè règleman federal transvèsal HUD yo, tankou revizyon anviwònmantal NEPA a, avantaj doubl yo, lojman ekitab, anplwa Seksyon 3, salè Davis Bacon yo ak lòt ankò ke yo pral presize nan akò finansman sou-benfisyè a. Pou w jwenn plis enfòmasyon, tanpri vizite:

<https://www.hudexchange.info/resources/documents/CDBG-DR-Cross-Cutting-Training-Resources.pdf>

#### C. Egzijans pou Patisipasyon Sitwayen yo

Konte ki kalifye pou resevwa lajan dwe konsidere bezwen tout minisipalite yo (ak branch fanmi yo rekonèt federalman) nan zòn ki enkòpore ak enkoni nan konte a (ak rezèvasyon vwazen konte a).

Evidans rankont publik ki fèt ant gouvènman vil ak tribi yo dwe satisfè egzijans ki annapre yo:

- Yo dwe bay avi pou rankont publik yo omwen senk (5) jou avan rankont lan.
- Dokimantasyon rankont lan dwe gen ladan fich prezans yo ak kontrandi yo.

Avan yo soumèt yon aplikasyon pou finansman CDBG-DR, li obligatwa pou aplikant yo poste yon avi publik nan yon jounal ki gen difizyon jeneral ak sou sitwèb yo a ki deklare ki tip pwojè yo pral antreprann yo, sous ak kantite finansman ki disponib pou aktivite yo, dat delè yo dwe fè kòmantè yo epi moun pou yo kontakte pou yo jwenn yon kopi aplikasyon yo pwopoze a. Aplikan yo dwe ofri yon peryòd kòmantè 10 jou, ke yo dwe pibliye avan yo soumèt aplikasyon an.

Evidans avi publik la dwe satisfè egzijans ki annapre yo:

- Dokimantasyon piblisite yo fè nan jounal.
- Enprime kopi paj wèb konte a ki montre avi publik la.
- Dokimantasyon ke yo te satisfè bezwen sitwayen ki pa pale Anglè yo kote yo ka rezonabman atann yon bon valè sitwayen ki pa pale Anglè patisipe. Nan ka sa a, y ap bezwen tradui dokimantasyon an nan lang Panyòl ak an Kreyòl.

#### D. Itilizasyon CDBG-DR yo kòm Fon Korespondan

Anplis de sa, yo ka itilize fon yo pou yo satisfè egzijans yon fon korespondan, pòsyon, oswa kontribisyon pou nenpòt lòt pwogram federal lè yo itilize l pou reyalize yon aktivite CDBG-DR ki elijib. Sa gen ladan pwogram osa aktivite Ajans Jesyon Ijans Federal la (FEMA) osa Kò Enjenjè Lame Amerikèn lan (USACE) jere yo. Daprè lalwa, kantite fon CDBG-DR yo ka kontribiye nan yon pwojè USACE se \$250 000 oswa mwens. Sonje ke Lwa sou Apwopriyasyon yo entèdi sibstitisyon

#### **E. Sistèm Anrejistreman ak Verifikasyon Konfòmite yo**

DEO pral ofri yon Sistèm Anrejistreman pou pwogram CDBG-DR la ki pral sèvi kòm yon repètwa pou tout dokimantasyon sou konfòmite pwogram ak pwojè yo pou satisfè egzijans siveyans ak verifikasyon yo. Anplis de sa, Sistèm Anrejistreman an pral pèmèt DEO revize dosye dokiman yo epi verifye si gen Avantaj Doub, fè Verifikasyon Avantaj ak verifikasyon ki anrapò yo ki obligatwa pou asire yo konfòm ak règleman CDBG-DR yo.

Yo egzije sou-benifisyè ki resevwa prim yo pou yo rasanble ak revize tout dokimantasyon konfòmite yo epi telechaje yo nan Sistèm Anrejistreman an nan yon fason byen òdone. DEO pral ofri sou-benifisyè yo fòmasyon sou kijan pou yo jere pwogram ak pwojè CDBG-DR yo avèk nouvo sistèm anrejistreman an.

#### **F. Pri rezonab**

DEO ap chache ekilibre egzijans HUD genyen pou tout pwojè yo satisfè nòm pri rezonab la epi evite yo ap ofri ase finansman pou reponn a bezwen rekiperasyon aprè katastwòf ak rezistans ki pa satisfè yo. Kidonk, aplikan yo dwe ofri evidans lè y ap soumèt aplikasyon yo pou montre fason pwogram ak pwopozisyon yo pral satisfè nòm pri rezonab.

#### **G. Kont fwod, gaspiyaj, oswa abi Pwosesis**

Elektè, anplwaye ak kontraktè Rebuild Florida yo, ka fwod sispèk yo rapòte, gaspiyaj, oswa abi lè yo kontakte anplwaye Sèvis Jesyon Konstitiyan yo, soumèt enfòmasyon yo sou fòm Rapò sou fwod, gaspiyaj oswa abi sou entènèt la. (<http://floridajobs.org/rebuildflorida/report>; tout mayen kontak enfòmasyon yo opsyonèl pou pèmèt anonimite) oswa voye yon imèl bay [cdbg-dr\\_antifraudwasteabuse@deo.myflorida.com](mailto:cdbg-dr_antifraudwasteabuse@deo.myflorida.com).

Tout ka fwod yo sispèk yo pral pran oserye, ak plent yo pral rapòte bay Manadjè Konfòmite ak Rapò OLTR a ak Enspektè Jeneral Biwo DEO a nan [OIG@deo.myflorida.com](mailto:OIG@deo.myflorida.com). Si OIG DEO a detèmine ke li apwopriye, li pral kowòdone ankèt li ak ajans tankou Biwo Enspektè Jeneral Florida, Biwo Pwokirè Jeneral Florida, oswa Depatman Biznis ak Règilasyon Pwofesyonèl nan Florida.

Yo pral voye tout ka pwouve nan fwod, gaspiyaj, oswa abi nan fon gouvènman bay Depatman Lojman ak Devlopman Iben Etazini (HUD), Biwo Enspektè Jeneral (OIG) Liy Dirèk Fwòd (telefòn: 1-800-347-3735 oswa imèl:[hotline@hudoig.gov](mailto:hotline@hudoig.gov)) ak Reprezantan HUD pou Planifikasyon ak Devlopman Kominotè (CPD) DEO a. *OLTR dwe bay yon repons alè nan lespas 15 jou ouvrab apre li resevwa yon plent, jan sa endike nan 84 FR 169.*

**Biwo pou rezistans alontèm la konplè Règleman Anti-Fwòd, Gaspiyaj, ak Abi [ka jwenn isit la](#).**

#### **H. Gid sou Pri CDBG-DR la**

Aplikan yo, nan kad pwopozisyon bidjè yo a, dwe mete tout depans ki gen rapò ak konstriksyon ak antretyen ki kontinye nesesè, pou pwojè enfrastrikti a.

- DEO pral aplike nòm ki annapre yo nan kad analiz epi y ap kontinye fè revizyon konfòmite pou depans admisib yo. Tanpri vizite: <https://www.hudexchange.info/resources/documents/CDBG-DR-Cost-Types-Summary.pdf> pou Gid HUD la.

Depans Livrezon Aktivite yo dwe lye ak tan ke anplaye ak kontraktè yo te dedye a yon pwojè espesifik.  
Apikan yo dwe montre fason Pri Livrezon Aktivite yo pwopoze a se oswa pral yon pri rezonab atravè  
akizisyon sèvis pwofesyonèl ak/oswa pri anplwaye entèn yo pou ofri sèvis ki anrapò ak pwogram lan  
oswa pwojè a.

Yo dwe konte tout Pri Livrezon Aktivite yo nan pri total pwojè a nan demann finansman CDBG-DR yo fè  
a.

### I. Egzansyon yo

Selon bezwen chak ka, DEO pral konsidere pwopozisyon ki ka mande pou HUD ba yo yon egzansyon  
reglementè CDBG-DR. Tanpri sonje ke egzansyon pou aplikasyon yo pran tan pou yo revize yo epi I  
ap afekte nòt yo daprè kritè "Prè pou Avanse". DEO ap ankouraje apikan potansyèl yo pou yo  
diskite ide pwopozisyon sa yo avèk manm direksyon DEO yo avan yo soumèt pwopozisyon yo pou  
yo ka pi byen konprann dinamik bezwen ak opòtinite pou yo abòde yon bezwen ki gen rapò ak  
tanpèt la ki pa satisfè.

## XI. PWOSEDI APLIKASYON YO

- A. **NOTE BYEN:** Peryòd pou soumèt aplikasyon an pral ofisyèlman ouvri dat **Jiye 29, 2019 epi yo pral  
louvri pou yon peryòd de 30 jou.**

W ap jwenn Fòmilè aplikasyon yo ansanm ak aplikasyon sa a epi pamì fòmilè ki poste sou  
sitwèb DEO a gen ladan:

- **Fòmilè Enfòmasyon sou Apikan an** pou yo ranpli nan yon fichye an fòma .pdf ranplisab;
- **Fòmilè Enfòmasyon sou Pwopozisyon an** ke apikan yo dwe ranpli nan yon fichye an  
fòma .pdf ranplisab;

- B. Aplikasyon an gen sèt (7) pati ke apikan yo dwe ranpli pou yo konsidere I kòm yon soumisyon  
konplè:

Lèt Prezantasyon an ki presize:

- a. Non ak kowòdone pou kontake apikan ak non nenpòt patnè UGLG,
- b. Rezime brèf pwojè yo pwopoze a ak kapasite pou yo reyisi, epi
- c. Fonksyonè egzekitif la oswa deziyen otorize a dwe siyen kòm moun ki gen otorite pou I  
siyen an.

**Fòmilè Enfòmasyon sou Apikan an** kote apikan yo bay enfòmasyon òganizasyonèl debaz yo.

**Fòmilè Enfòmasyon sou Pwopozisyon an** kote apikan yo bay enfòmasyon sou pwojè ke DEO pral bay  
nòt la.

**Bidjè** pou tout depans ki asosye ak pwojè enfrastrikti yo pwopoze a.

**Kat Jewografik Zòn Sèvis la** ki gen ladan yon sipèpozisyon:

- Lokalite a ak/oswa zòn sèvis la
- Zòn sèvis ki gen revni fèb ak modere
- Kat jewografik Plèn Inondab ki pi resan an

**Plan Travay** pou pwojè enfrastrikti yo pwopoze a ki montre evidans ke yo prè pou yo avanse.

Yo ankouraje mete yon **Tablo Òganizasyon** ak **Orè Wòl Ekip** yo tankou wòl ak responsabilite Anplwaye,  
Kontraktè, Vandè, ak Patnè Kominotè yo, men li pa obligatwa.

C. Sovgade tout dokiman ou soumèt pa mwayen elektwonik yo nan fòma ".pdf":

1. Sovgade Lèt Prezantasyon an kòm: "1 Non Aplikan An-Lèt Prezantasyon.pdf"
2. Sovgade Fòmilè Enfòmasyon sou Aplikan an kòm: "2 Non Aplikan An-Fòmilè Aplikan.pdf"
3. Sovgade Fòmilè Enfòmasyon sou Pwopozisyon an kòm: "3 Non Aplikan An-Fòmilè Pwopozisyon Enfrastrikti.pdf"
4. Sovgade Bidjè a kòm: "4 Non Aplikan An-Bidjè.pdf"
5. Sovgade Kat Jewografik Zòn Sèvis la kòm: "5 Non Aplikan An-Kat Jewografik Zòn Sèvis.pdf"
6. Sovgade Plan Travay la kòm: "6 Non Aplikan An-Plan Travay.pdf"
7. Sovgade Tablo Òganizasyon ak Orè Wòl Ekip yo kòm: "7 Non Aplikan An- Tablo Òg ak Wòl Ekip.pdf"

DEO pral bay chak pwogram oswa pwojè yo pwopoze yon nòt apa baze sou enfòmasyon yo bay nan Fòmilè Enfòmasyon sou Pwopozisyon an, bidjè a ak dokiman sipò yo. DEO rezève dwa pou yo pa finanse okenn pwojè, yon pati nan yon pwojè yo chwazi, oswa tout pwojè yon aplikan pwopoze.

DEO pral fè vizit sit yo epi yo rezève opòtinite pou yo fè entèvyou ak aplikan yo epi mande yo enfòmasyon swivi pou yo eklèsi done yo.

Soumèt yon (1) kopi orijinal aplikasyon ki ranpli a an papye jan yo preskri anwo a avèk siyati orijinal fonksyonè egzekitif la oswa siyati deziyen otorize a bay:

Florida Department of Economic Opportunity  
Office of Disaster Recovery  
  
Atansyon: Lecia Behenna  
Caldwell Building  
107 East Madison Street, MSC-400  
Tallahassee, FL 32399

Soumèt yon (1) kopi elektwonik aplikasyon ki ranpli a nan fòma PDF, avèk siyati fonksyonè egzekitif UGLG a oswa siyati deziyen otorize a jan yo dekri anwo a bay: [CDBG-DRInfrastructureApp@deo.myflorida.com](mailto:CDBG-DRInfrastructureApp@deo.myflorida.com).

DEO pral poste yon konferans an liy sou Apèsi Aplikasyon CDBG-DR la nan dat 18 mas 2020. Tanpri vizite pajwèb Ouragan Irma a ki sitiye anba onglè Rekiperasyon Apre Katastwòf la sou [www.floridajobs.com](http://www.floridajobs.com).

***NOTE BYEN: Yo vrèman rekòmande pou omwen yon (1) reprezanman gouvènman lokal patisipe nan***

D. Pou kesyon ki an rapò ak aplikasyon an yo, tanpri kontakte:

Lecia Behenna  
Florida Department of Economic Opportunity  
Office of Disaster Recovery  
Office: 850-717-8436  
Imèl: [gina.herron@deo.myflorida.com](mailto:gina.herron@deo.myflorida.com)

Mèsi paske w enterese patisipe nan efò Rekiperasyon Aprè Ouragan Irma a yo avèk DEO.